

The background of the left page is a dark green space-themed illustration. At the top left, there is a detailed drawing of the planet Saturn with its rings. Below it, a small rocket ship with a smiling face on its nose is shown flying towards the right, leaving a trail of white smoke. The entire scene is filled with white stars of various sizes and shapes, and small white dots representing distant galaxies or stars.

# Посунься, Сатурне

**П**ровал!

Промах!

Пропуск!

Стінк Муді мав написати контрольну. Супернаукову контрольну. Контрольну про Сонячну систему. Він мав вивчити усі планети... до завтра!

Стінк подався шукати свою старшу сестру. Він сподівався, що вона в гуморі. Якщо ж у неї мінливий настрій, Стінк сподівався, що це настрій-допоможи-меншому-братові-підготуватися-до-тесту.

Там цілих дев'ять планет, а Стінк знав лише про одну. Ту, що в енциклопедії на літеру «С»: Сатурн. Можна навіть сказати, що Стінк був суперекспертом із Сатурна.



Сатурн мав кільця й супутники і складався з газу (гиги-ги). Сатурн міг плавати, як кубик льоду у ванні велетня (якщо ви раптом знаєте якихось велетнів). Сатурн міг крутитися так швидко, що здавалося, ніби він плаский, як оладок у формі срібного долара — Стінкова улюблена їжа на Землі-не-Сатурні.

Один рік на Сатурні дорівнював 29 земним рокам. Якби Стінкові було 7

на Сатурні, йому було б 203 роки на Землі! Значно старший за Джуді!

\* \* \*

Стінк знайшов Джуді в її кімнаті, на горішньому поверсі двоповерхового ліжка, де вона творила картину з кимось-уже-жованої жуйки.

— Що це? — запитав Стінк.

— Це венерина мухоловка з КУЖ-жуйки, — відказала Джуді.

— А знаєш, що було би ще крутіше?

— Що? — запитала Джуді.

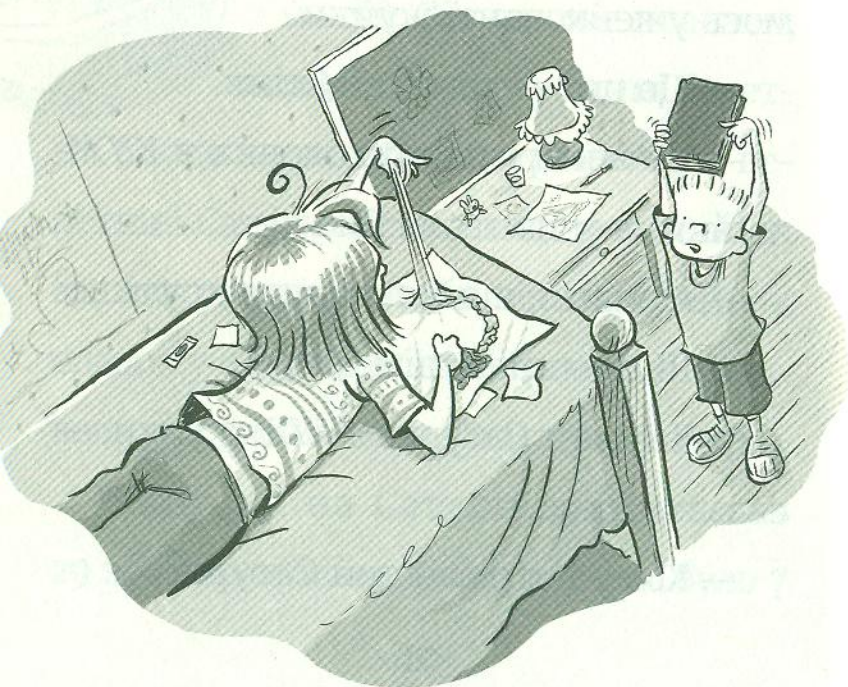
— Картина Сатурна з КУЖ-жуйки, — сказав Стінк.

— Кому потрібен той Сатурн?

— Мені, — відповів Стінк. — Але зараз мені потрібні й інші вісім планет також.

— Га? — Джуді підвела очі від творіння з КУЖ-жуйки.

Стінк простягнув свою книжку з природознавства.



— У мене завтра контрольна. Велика важлива контрольна з планет. Допоможеш мені підготуватися?

— Нізащо, Стінкербеле, — відказала Джуді. — Хіба не бачиш? Я зайнята.

— Але ти така розумна, — підлещувався Стінк.

— Це не те, що ти казав, коли я мусила ходити до репетитора з математики.

— Але ж ти вже ходила до другого класу, хіба ні?

— Стінку, я ходила до коледжу!

— Бачиш? Мені потрібен хтось супер-розумний, розумніший за другий клас. Мені потрібен хтось розумний-як-у-коледжі, щоб перевірити мене.

— Можна командувати тобою?

— Звісно, — погодився Стінк.

— Можна буде кричати «ги-ги-ги», коли ти завалиш тест?

— Я не завалю, — заперечив Стінк, — бо ти, моя суперрозумна сеструня, допоможеш мені.

Він посунув підручник із природознавства до Джуді.

Джуді погортала його.

— Назви дев'ять планет.

— Надто складно, — сказав Стінк.

— Маєш знати назви планет. Пані Д. точно питає тебе це. Думай, Стінку.

Стінк заплющив очі.

— Сатурн... Юпітер... Земля... Плутон і ще та планета, що перед Плутоном.

— Стінку, як же добре, що в тебе є я, твоя тямовита старша сестра, щоб навчити тебе. **Моя Вигадлива Загадкова Матір Юстина Спекла Усім Нам Піцу.**

— Я думав, що тато готує спагеті.

— Ні, Стінку. Це спосіб запам'ятати планети. Перша літера кожного слова у реченні означає планету. Меркурій, Венера, Земля, Марс, Юпітер, Сатурн, Уран, Нептун, Плутон.

— Моя Вигадлива Загадкова Матір Юстина Спекла Усім Нам Піцу! — повторив Стінк.